



SLOVENSKI STANDARD SIST EN 60598-2-11:2006

01-januar-2006

**Svetilke - 2-11. del: Posebne zahteve - Svetilke za akvarije (IEC 60598-2-11:2005)
(vsebuje popravek AC:2005)**

Luminaire -- Part 2-11: Particular requirements - Aquarium luminaires

Leuchten -- Teil 2-11: Besondere Anforderungen - Aquarienleuchten

Luminaire -- Partie 2-11: Règles particulières - Luminaires pour aquarium

**ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60598-2-11:2005

SIST EN 60598-2-11:2006
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3a27e88-6f48-4b73-91a7-3e7536495e85/sist-en-60598-2-11-2006>

ICS:

29.140.40	Svetila	Luminaire
97.180	Razna oprema za dom in trgovino	Miscellaneous domestic and commercial equipment

SIST EN 60598-2-11:2006

en

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60598-2-11:2006

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3a27e88-6f48-4b73-91a7-3e7536495e85/sist-en-60598-2-11-2006>

EUROPEAN STANDARD

EN 60598-2-11

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

June 2005

ICS 29.140.40

Incorporates Corrigendum August 2005

English version

Luminaire
Part 2-11: Particular requirements –
Aquarium luminaire
(IEC 60598-2-11:2005)

Luminaire
Partie 2-11: Règles particulières -
Luminaire pour aquarium
(CEI 60598-2-11:2005)

Leuchten
Teil 2-11: Besondere Anforderungen -
Aquarienleuchten
(IEC 60598-2-11:2005)

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This European Standard was approved by CENELEC on 2005-06-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

The text of document 34D/833/FDIS, future edition 1 of IEC 60598-2-11, prepared by SC 34D, Luminaires, of IEC TC 34, Lamps and related equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as EN 60598-2-11 on 2005-06-01.

The following dates were fixed:

- latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2006-03-01
- latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn (dow) 2008-06-01

This European Standard should be used in conjunction with the latest edition of and any amendments to EN 60598-1: *Luminaires – Part 1: General requirements and tests*.

The contents of the corrigendum of August 2005 have been included in this copy.

iTeh STANDARD PREVIEW Endorsement notice (standards.iteh.ai)

The text of the International Standard IEC 60598-2-11:2005 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

[SIST EN 60598-2-11:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3a27e88-6f48-4b73-91a7-3e7536495e85/sist-en-60598-2-11-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3a27e88-6f48-4b73-91a7-3e7536495e85/sist-en-60598-2-11-2006>

**NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD**

**CEI
IEC**

60598-2-11

Première édition
First edition
2005-05

Luminaire –

**Partie 2-11:
Règles particulières –
Luminaire pour aquarium**

iTeh STANDARD PREVIEW

Luminaire – (standards.iteh.ai)

**Part 2-11:
Particular requirements –
Aquarium luminaires**

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3a27e88-6f48-4b73-91a7-3e7536495e83/sist-en-60598-2-11-2006>

© IEC 2005 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'éditeur.

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from the publisher.

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembe, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

L

Pour prix, voir catalogue en vigueur
For price, see current catalogue

CONTENTS

FOREWORD.....	5
INTRODUCTION.....	9
11.1 Scope.....	11
11.2 General test requirements	11
11.3 Definitions	11
11.4 Classification of luminaires	13
11.5 Marking	13
11.6 Construction	15
11.7 Creepage distances and clearances.....	17
11.8 Provisions for earthing	17
11.9 Terminals and electrical connections	17
11.10 External and internal wiring.....	17
11.11 Protection against electric shock.....	17
11.12 Endurance tests and thermal tests	17
11.13 Resistance to dust, solid objects and moisture	19
11.14 Insulation resistance and electric strength.....	19
11.15 Resistance to heat, fire and tracking	19
Annex A (normative) Requirements for the protective shield to be fitted to luminaires using metal halide lamps for protective measures against UV radiation.....	21

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3a27e88-6f48-4b73-91a7-3e7536405e85/sist-en-60598-2-11-2006>

SIST EN 60598-2-11:2006

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

LUMINAIRES –

Part 2-11: Particular requirements –
Aquarium luminaires

FOREWORD

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3a27e88-6f48-4b73-91a7-5594e6e61106/iec-60598-2-11-2006>
- 5) IEC provides no marking procedure to indicate its approval and cannot be rendered responsible for any equipment declared to be in conformity with an IEC Publication.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60598-2-11 has been prepared by subcommittee 34D: Luminaires, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
34D/833/FDIS	34D/839/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

This publication is intended to be read in conjunction with IEC 60598-1: *Luminaires – Part 1: General requirements and tests*. It was established on the basis of the sixth edition of that standard.

Part 2 of IEC 60598, consists of the following parts¹ under the general title *Luminaires – Part 1: General requirements and tests*:

Part 2-1: *Fixed general purpose luminaires*

Part 2-2: *Recessed luminaires*

Part 2-3: *Luminaires for road and street lighting*

Part 2-4: *Portable general purpose luminaires*

Part 2-5: *Floodlights*

Part 2-6: *Luminaires with built-in transformers for filament lamps*

Part 2-7: *Portable luminaires for garden use*

Part 2-8: *Handlamps*

Part 2-9: *Photo and film luminaires (non-professional)*

Part 2-10: *Portable luminaires for children*

Part 2-17: *Luminaires for stage lighting, television and film studios (outdoor and indoor)*

Part 2-18: *Luminaires for swimming pools and similar applications*

Part 2-19: *Air-handling luminaires (safety requirements)*

Part 2-20: *Lighting chains*

Part 2-22: *Luminaires for emergency lighting*

Part 2-23: *Extra low voltage lighting systems for filament lamps*

Part 2-24: *Luminaires with limited surface temperatures*

Part 2-25: *Luminaires for use in clinical areas of hospitals and health care buildings*

The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the maintenance result date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

¹ Other parts are under consideration.

INTRODUCTION

Aquarium luminaires are predominantly used on the topside of an aquarium tank to achieve an effective illumination and are, therefore, very close to the water inside the tank. Because of the constant refilling of water as a consequence of evaporation and regular servicing, e.g. feeding the fish, it is necessary to open the cover above or to remove the aquarium luminaire frequently in order to have a good and sufficient access to the water surface.

The requirements of this standard are necessary to prevent any dangerous contact between current-carrying parts of the aquarium luminaire and the water inside the tank during refilling or maintenance. Another aspect is to prevent any accidental immersion of the aquarium luminaire into the water.

iTeh STANDARD PREVIEW **(standards.iteh.ai)**

[SIST EN 60598-2-11:2006](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3a27e88-6f48-4b73-91a7-3e7536495e85/sist-en-60598-2-11-2006)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c3a27e88-6f48-4b73-91a7-3e7536495e85/sist-en-60598-2-11-2006>